

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

Közdivásárhely, 1906. Február 12.

Vasárnap.

XXV. évfolyam 12. szám.

Felkészítő szerkesztő: Vajna Károly.

Kiadó laptulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

Előfizetési árak:

Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona.

Negyedévre 2 korona 50 fillér.

Egyes szám ára 10 fillér.

A lap szellemi részét illető közlemények, Vajna Károly szerkesztőhöz, az előfizetési és hirdetési pénzek Ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájába küldendők.

Hirdetmények díja:

4 hasábos petítorát, vagy annak helyéért 10 fillér. Hivatalos és árverési hirdetések külön díjtétel szerint.

Nyílttér sora 30 fillér.

A hirdetések s nyílttér díja előre fizetendő.

Társadalmunk egyik régi sajjó sebe.

A tételek is megvolnának az örömei. A társaséletet az ember szomjuhozza, szükségességét Széchenyi fejtette ki, mikor a kaszinók szervezésében fejtette ki széleskörű agitációt. Társaskör száz meg száz alakult, telente van is valamelyes mozgalom, hogy az emberek egy-két órát szenteljenek jó kedvüknek is. Azonban hovatovább már a jó kedv, a mulatság sem olyan természetes, jóleső érzés ma már, mint volt régebben. Sok helyen az országban bizonyos megkülönböztető társaságok vonulnak föl a mulató termekbe, a kik egy-egy érdekes csoportba verődnek, begömbölköznek, egyik a másiktól félre húzódik.

Az a fesztelen jó kedv hiányzik, mely régen a magyar ember mulatságát jellemezte. Egy-egy csoport összeül és a más asztalnál levő társaságot cseplő, az aszszonynép kigúnyolja a szegényes toilletet, pletykát pletykára gyárt, a férfi-nép pedig ellenséget lát a másikban, avagy a kisebb fizetős emberek elől kitér, hogy valahogy kezet se foghasson velük.

A mellett a titulussal úgy dobálódzunk, mint értéktelen holmival. A méltóságos ur demokratikus elveket hangoztat, a kis hivatalnok áhitozza a nagyságos uram megszólítását.

Beteges állapot ez nagyon. A régi urambátyámék ifurat, kisasszonyt, tekintetes asszonyt is értek. Az ifur megtisztelte az öregebbet, a hölgyekkel egyenes, magyaros őszinte beszéddel több társadalmi illendőséggel beszéltek, mint ma, mikor szabadjára nyilatkozhat a trágár ötletesség.

A sarokba vonuló, a cigányokat maguknak lefoglaló társaságok, az ember hírnevén cséplők társalgása, nem természetes mulatság és hogy úgy fejezzük ki magunkat nem is művelt emberekhez illő esemény. A társadalmi eleganciához tartozik, hogy a művelt ember nem tesz különbséget ember és ember, vagy ur és szegény tisztas becsülete között. Mentől nagyobb rutint szerzett valaki a társadalmi érintkezésben, annál megnyerőbb lesz az illető modora és a kinek kellemes modora van, az másoknak is jó órákat szerez.

Már pedig éppen nem mondhatjuk, hogy az emberek társaságában olyan jól éreznék magát az ember. Bizonyos lehangoltság látszik mindenkinek a szemében és érezzük, hogy ez nem jól van így. Mert akár a pénzzel pazarul bándó, al-

lőrökkel játszó társaságot utánozzuk a költsékezésben, akár meghúzódjunk valamely sarokban, lelkünk a természetes jókedvnek hiányát érzi.

Szerintünk a mulatozási órák arra valók, hogy ott az ember feledje a napi robotot és abban az egyhangú idegölő munkában találjon valamelyes orvosságot az emberi szenvedés bajában. De nem talál. Még a ki társaságba is jár, az is megundorodik, végre is visszavonul, emberkerülő társaságot nélkülöző lesz, mert végeredményében is arra a konklúzióra jön, hogy nem érdemes senkivel és semmivel törődni.

Ez a társadalmi betegség szüli aztán azt a nagymérvű közönyt, mely a közügyek véghezvitelét is megakasztja, ez a közöny okozza, hogy egy-két jobb idea sem jut dűlőre, mert a társadalmi szövetkezés egységes ereje kiányzik a társadalomból és a ki valamelyes reformmal foglalkozik is, arra is reá fogják, hogy beteges álmódzó. Az ideálisták táborába miatt aztán egyre fogy, a mit aztán a közönyösök is belátnak. Az ember jobb érzése erre felszólal, még egy-egy ügyben próbákat tesznek, újra megalakítanak egy másik intézményt, egy másik kört, de egy-két rövid hónap múlva újra a régi stagnáció üti fel a fejét, megint halomra dől a sok szép idea.

Pedig oly könnyű, oly egyszerű dolgot az akut bajon segíteni. Az emberek szakítsanak azzal az előítélettel, hogy ember az embernek halálos ellensége. Ne tegyenek megkülönböztetéseket, hanem helyezkedjenek igazán demokratikus alapokra, ember az embert becsülje meg, nem azért, mert egyik-másik egy-két forinttal többet keres, hanem azért, mert a mit megkeres, azt megérdemli, mert arra tehetsége van. Ez a megbecsültetés azonban ne pózzal történjék. Térjünk vissza a régi szokásokra, azok jobb és igazabbak voltak, legalább inkább megédesítették az életet, mint a mai élet, amelytől annyi embernek elment már a kedve.

A válság.

Az országgyűlést felosztatják.

Politikai körökben bevégzett dolognak mondják, hogy az országgyűlés felosztatása elhatározott és bevégzett dolog s rövid időn már a végrehajtás is várható. Hogy mikor jelenik meg a felosztató királyi közirat, még nincs véglegesen elhatározva, de természetesen még ebben a hónapban következ-
zik be a nagy esemény, mert hisz a legutóbbi el-

napolás március elsejéig szól. Hir szerint február 20-23-ika között osztatják fel az országgyűlést, de meglehet az is, hogy a felosztatás kihirdetése a hónap végére maradjon.

A vezérőlbizottság ülése.

A szövetkezett ellenzék vezérőlbizottsága szerdán, pénteken értekezletet tartott.

Az értekezleten jelen voltak Kossuth Ferenc elnöke alatt Andrássy Gyula gróf, Apponyi Albert gróf, Bánffy Dezső báró, Darányi Ignác, Hadik János gróf, Holló Lajos, Szederkényi Nándor, Barabás Béla, Batthyányi Tivadar gróf, Zichy Aladár gróf, Gulner Gyula, Sághy Gyula, Tóth János, Polányi Géza, Rakovszky István, Molnár János, Vázsonyi Vilmos. Az ülésről hivatalos kommunikét nem adtak ki s a mi értesüléseink szerint a konferencián történtek a következőkben foglalhatók össze:

Az értekezlet mindenképp Andrássy Gyula gróf missziójával foglalkozott, különösen pedig azokkal a pontozatokkal, a melyeket Andrássy gróf a királynak átadott. Ezeknek bizonyos része, — mint írják a lapok — nem fődte teljesen a vezérőlbizottság első és második konferenciáján történt megállapodásokat. A változtatás vagy a harmadik értekezleten eszszott be, a melyről a bizottság azt a kommunikét adta ki, hogy végleg megállapította a válság szövegét, vagy azon a szűk körű megbeszélésen, a melyet közvetlen ezután Kossuth, Andrássy és Hadik tartottak.

Bánffy Dezső báró tette szavá a dolgot, a ki csak az első két értekezletben vett részt.

Hosszu vita keletkezett, a mely gyakran kizökkent a higgadt tanácskozás medréből. Andrássy Gyula gróf, Kossuth Ferenc, Apponyi Albert gróf, Polányi Géza, Rakovszky István vitték a szót. Valamennyi Bánffy ellen foglalt állást.

E fölött azonban nem határoztak s újabb hirdadások szerint ez a vitaközlés nem is történt volna meg.

A békeakció eredményét s az erre vonatkozó legutóbbi vezértanácsi határozatot pénteken terjesztették a pártok elé. Ennek kapcsán tervbe volt véve, hogy a pártokkal együttes manifesztumot adassanak ki, a melyet a szombatra összehívott nagygyűlésen ratifikáltassanak.

A kifejlődött vita oda konkludált, hogy a szombatra egybehívott pártközi jellegűnek mondott konferenciát elhalasztották, valószínűleg azzal, hogy meg se tartatják.

Végül a kormány terveiről kiszivárgott hírekkel foglalkoztak: mitévő legyen a bizottság, ha az országgyűlést felosztatják, mit, ha csak az ülészakot rekesztik be?

Egész sereg javaslat került a konferencia elé, s talán éppen az indítványok sokasága miatt nem juthattak el a határozathozatalig.

Bánffy báró békeakciója.

A kibontakozás lehetőségének reménysége sokakban még ma is megvan. A nap folyamán több kiváló politikust emlegettek, mint új békeszerzőket.

A fölmerült kombinációk során erősen tartotta magát az a felfezés, hogy ismét Lukács László veszi kezébe a dolgot, ezuttal azonban a koalícióból jövő felkérés alapján. Némelyek azt is tudni vélték, hogy Lukács László és Kossuth Ferenc ebben a tárgyan már értekeztek is.

Bánffy Dezső báróval egész pozitívitással állítják, hogy kész kibontakozási terve van.

Gróf Andrássy Gyula nyilatkozata.

Budapest, február 8. Gróf Andrássy Gyula ma délelőtti fogadta a Neue Freie Presse budapesti tudósítóját, ki előtt báró Fejérváry Géza miniszterelnök tegnapi nyilatkozatára hosszabb kijelentéseket tett.

Többek közt kijelentette, hogy a felségjogok a parlamenti többség hozzászólásával gyakorlandók. Hivatkozott Andrássy a szabadelvű párt kilences bizottságának programjára, melynek következményeképpen a Tisza-kabinetet kinevezték és a melynek minden pontja a felségjogokra vonatkozik, mégis a király azon programot elfogadta.

Tegnap Andrássy, hogy édes atyja Andrássy Gyula gróf miniszterelnök abszolutisztikus felségjogokat valót volna. Ha — úgy mond — atyám elveit megvalósították volna, ma már nem volna katonai kérdés és a koalíciónak nem jött volna meg az étvágya a felségjogokra, de ha megjönne, Fejérváry kényszerítendő arra az által, hogy a koronának a parlament elnapolását illető jogával visszaél. Ezzel sikerülhet Fejérvárynak Európa legmonarkikusabb népét királyától elidegeníteni.

A Gazdasági Egyesület egy éve.

— Zajzon Sándor titkari jelentése a jan 28-án tartott közgyűlésben. —

(Folyt. és vége.)

A sokat emlegetett burgonya liszt gyár ügye is felszínen van, de mindaddig a szakértők nem foglalkozhatnak érdemlegesen a kérdéssel, a míg a burgonya liszt gyártására alkalmas burgonyának a vidéken való termés hozamáról meggyőződést nem szereznek. E célból Polonyi Géza országgyűlési képviselő ígéretét bírjuk, hogy tavasszal kísérletezést, illetve ültetés céljából 2 q. burgonyát fog küldetni.

Az állatállomány feljavítására irányuló kedvezményes juh kiosztás sem szünetelt. Ugyanis a székellyföldi miniszter. kirendeltség 717/1904. és 666/1905. sz. engedélye alapján folytatta az Egyesület az 1904. évben megkezdett juh kiosztást. Összesen 1367 drb juhot 30% és 20% kedvezményes áron osztott ki, melynek beszerzési ára 19397 korona 21 fillért tesz ki, mely után a gazdaközönség 5318 korona 80 fillér kedvezményben részesült.

Az egyesületnek is megtérítették a juh beszerzés, takarmányozás, gondozás, felügyelet és kiosztás körül felmerült költsége, melyből a legszükségesebb

kiadások levonása után a kiosztást végző tagok önzetlensége folytán az Egyesületnek 1011 K. 92 fill. takarított meg. Dr. Sinkovits Ottó elnök, Nagy Károly alelnök, Zajzon Sándor titkár, dr. Bánffy Zsigmond ügyész, Szöcs Károly pénztáros, Eperjesi Albert jegyző és Balázs Károly járási állatorvos, tiszteletbeli tag közreműködésével történtek a kiosztások. A megtakarított összeget a választmány utasítására Szöcs Károly pénztáros gyümölcsözés végett takarékbba helyezte és a kiosztásban részt vett tisztviselőknek köszönetet nyilvánított.

Az 1905. év tavaszán a m. kir. földmiv. miniszterium 5044/1905. sz. rendeletével 50 m. m. gyönyörű törökbuza és a miniszter. kirendeltség utalványá folytán 17½ q. zab került kiosztásra. A tavaszi vetőmag kiosztás nem mondható sikerültnek, mivel oly későre érkeztek azok, hogy tavaszi vetésre felhasználni csak kivételesen lehetett.

A vetőmag elszámolása még nem történt meg, mivel erre felszólítást még nem kapott az Egyesület, mely esetén az elszámolást Nagy Károly alelnök fogja teljesíteni.

A kiosztások során megemlítendő a gyümölcs oltvány kiosztás, melynek kereslete évről-évre örvendően fejlődik, s ezzel jobb fajta gyümölcs termelésnek oly alapot teremt az Egyesület, hogy egy pár év múlva a gyümölcsnek a legkiesetebb piaca lesz Kézdivásárhely és vidéke. A miniszter. kirendeltség 522/905. február 22-én kelt átirata kapcsán 4734 drb gyümölcs oltvány és 1800 fő eszre került kiosztásra. A gyümölcs oltvány csomagolási és szállítási költségeit, melyet előzetesen az Egyesület fedezett, megtérítette a kirendeltség, mely 443 K. 32 fill. tett, de ebből levonva a kiosztásnál felmerült költségeket, továbbá a nem értékesíthető oltványok árát, a pénztári számadásban maradványként 282 K. 90 f. van kitüntetve.

A juh, vetőmag és gyümölcs oltvány kiosztással kapcsolatban illőnek tartom megemlíteni, hogy Nagy Károly alelnök ur a beraktározásra szükséges helyiségeket a közgyűlési termet az árvaháznál a legnagyobb készséggel bocsátotta teljesen ingyen az Egyesület rendelkezésére, a miért azt hiszem az Egyesület minden tagjának véleményét fejezem ki, midőn hálás köszönetet nyilvánított az alelnök ez önzetlen eljárásáért.

Tisztelettel jelentem továbbá, hogy a m. kir. földmivelésügyi miniszterium, a miniszter. kirendeltség előterjesztésére 18290/1905. sz. alatt az 1905. évi költségvetésünkben mutatkozó hiány fedezésére 700 K. segélyt engedélyezett.

A könyvtár az év folyamán csak nyolc kötettel szaporodott, mellyel a művek száma 209-re emelkedett.

Áttérve a gazdakörökre, bátor vagyok bejelen-

teni, hogy a bélaflalvi gazdakör Szöcs Károly pénztáros és Zajzon Sándor titkár, mint az Egyesület kiküldöttjei 1906. jan. 26-án 54 taggal megalakítottak. Jakab Mihály gazdat választották elnöknek.

A karatnai gazdakör megalakítását a közbejött akadályok miatt egy későbbi időre kellett elhalasztanunk.

Az egyesület kebelébe tartozó gazdakörök jelentéseiből örömmel látható, hogy lelkes elnökségeik vezetése alatt igen szép eredménnyel működnek. A körök köréseikre kisebb értékű gazdasági gépeket s könyvtárt is kaptak a kirendeltségtől.

Az egyesület is a martonfalvi gazdakörnek 40 gazdasági művet adományozott és a többi köröknek is hajlandó adományozni, ha eziránt az Egyesület iródaiban jelentkeznek.

A kézdívásárhelyi gazdakör még a megalakulás stádiumán nem haladt túl, de ez egészen fölösleges is, mert a Gazdasági Egyesület központja éppen Kézdivásárhelyen van, hanem ohajtandó, hogy Kézdivásárhely város birtokosai szívvel lélekkel támogatják az Egyesületet és ennek kebelében támogatják.

Nem fölösleges tájékoztatás végett megemlítenem, hogy miért maradt el a tervbe vett gyümölcs- és állatkiállítás, továbbá a sertés és tenyész tehén kiosztás. A gyümölcskiállítást a gazdasági bizottság által a Sepsiszentgyörgyön tartott kiállítás miatt kellett elhalasztani, a sertés kiosztás az itt szorvanyosan fellépő sertés orvanc miatt, az állat és a tenyész tehén kiosztás a fedezet hiánya miatt halasztott el, de erről nem mondott le végleg az Egyesület választmánya, hanem ismét lépéseket tesz ezek korosztól vitelére.

Az elmúlt évben eszközölt juh, vető mag és gyümölcs oltvány kedvezményes kiosztások és a kiutalt segély is élénken dokumentálja, hogy a székelly aktív vezetése oly kezében van, kik szívükön viselik a székelly gazdaközönség sorsát s minden módon igyekeznek odairányul nem es törekvésük, hogy a gazdaságilag pusztulásnak indult székellyt megmentsék, e helyen megtartsák és a jól magas fokán emeljék. Éppen ezért tisztelettel jelen-tem, hogy a választmány megbízásából a nyert kedvezményekért köszönetet nyilvánítottam.

Köszönet illeti azokat a tagokat is, a kik időt és fáradságot nem kímélve teljesítették a kiosztásokat, de különösen Nagy Károly alelnök, Szöcs Károly pénztáros és Eperjesi Albert jegyző urakat.

Még köszönetet kell nyilvánítanom a választmány nevében a gazdakörök lelkes vezetőségének, névszerint: Bogdán Károly gazdakör elnök, Cirmay József jegyző, Tamás Elek elnök, Győrbíró Ignác

T Á R G A.

Az Estharang.

— Irta: Balla Miklós. —

Virágünnep volt künn a zöldben.
Madárdalok, hűs völgy ölén,
Virággal volt a rét behintve,
Virágból volt körül — sötény.

A zene oly csábosan szólt,
Oly táncraihívón, édesen!
S mi még is messze elbolyongtunk
A távol bérceken, völgyeken.

Csapongva csörgött utunk mentén
Egy pajzán, hűtlen kis patak; —
Szerelmes esti pirban égett
Körül a tölgyes bércefalak.

S hogy mentünk, szótlan álmadozva,
Titkos sohaj kél ajkamon:
Tán sohasem jön újra vissza
Ez a magány, ez alkalom!

S míg bámulom tűzét szemednek,
— Keblemre vonva fejedet, —
Kábult agyammak vágya támad
Ölelni, birni tégedet!

A gondolat, vágy lángra gyúlaszt,
Ereimben száguld, forr a vér —
Elkárhozni, pokolba szállni
Egy pillanatnak üdvéért!

... De im, kigyul az első csillag
Az ég peremén, ott alatt;
A szomszéd falu templomában
Imára szól az estharang.

A zene hallgat lenn a völgyben,
Csak szellő zug a fák között,
Az egész tájra körülöttünk
Szent ájtatosság köllözött

S mire a hold megkezdé útját
A mérhetetlen tájakon,
Eléd borulva, bűnbánóan
A harangzugást hallgatom

Tavaszi mese.

— Eliza. —

(Folytatása és vége.)

Aztán ragyogó hárnatosb könnyeket hullatott és a tövisét szidta. „Mi szükségem van énnekem arra, hogy tövises legyek? Mi hasznom van tövisből? Csak szenvedek, csak kerülnek, csak félnek tőlem miattuk!” és elkeseredetten gondolt első álmára, a melynek rövid boldogsága lesz egyetlen édes emléke egész életének.

A fényesen ragyogó, meleg napsugár azonban lassanként mégis csak megvigasztalta. Ki is tudna busulni tavasszal, a mikor minden olyan verőfényesen mosolyog?

Ha nem a lepke, ha nem a méh, azért még mindig akadhat valaki, a ki szorosan — vigasztalta magát.

Igen bizony! Ott lenn a bokor alján ép most kezdett lassu kényelemmel fölfelé mászni a esiga. Vitte házat a hátán és henegeve mutogatta virágoknak és bogárkákknak, hogy ő a vagyonos osztályhoz tartozik. Meg van örök idő e a biztos otthona. Nem féli a vihart, nem teheti őt tönkre se hideg se meleg, minden veszély ellen biztosítja őt vagyon: háza. Miután minden kényelme megvan és miután reá is valami különös hatással volt a tavaszi napsugár, szeretne flirtot kezdeni. Óvatos szemlét tartott a virágok között és hogy miért, azt talán maga sem tudná megmondani, választása a vadrózsára esett. A méh és a lepke, meg a többi bogárkák ijedten sugták neki oda, hogy vigyázzon mert a rózsának tövisei vannak, de a esiga vagy mert igen ostoba volt, vagy mert megakart mutatni, hogy csak azért is eléri azt, a mitől minden vágyódása mellett mindenki fél, nem hagyta magát visszariasztani. Lassu biztossággal tartott a vadrózsa felé és győzelme: bi tois tudatában nyújtogatta szarvait feléje. Mig jó messzi volt a vadrózsa, érdeklődve nézte óvatos tapogatózó közeledését, hanem aztán valami iszonyu undor fogta el. . . .

Ne közeledj hozzám, ostoba esiga. Menj! Undorodom tőled, gyűlöllek!

jegyző, Szabó József elnök és Hamar Endre jegyző uraknak.

Ha visszatekintünk az egyleti életre, jól eső érzéssel tapasztalhatjuk, hogy az elmúlt év is méltóan sorakozik a többiekhez, csak a tagok száma nem emelkedik oly mértékben, a mennyire szükségessé teszi a kézdi járás gazdasági állapota. Igen sokan vannak még a kézdi járásban oly tekintélyes birtokosok, a kik még nem tagjai az Egyesületnek, épen ezért kérem az egyesület minden egyes tagját, hogy a maga községében igyekezzék mindenki propagandát csinálni az ügynek, tagokat gyűjteni, gazdakörök szervezésében közreműködni, hogy végre egy egészséges egyleti élet fejlődhessék a kör javára.

A midőn ezekben volt szerencsém a jelentést megtennem, kérem az igen tisztelt közgyűlést méltóztassék ezt tudomásul venni.

NAPI HIREK.

— **Áthelyezés.** Az igazságügyminiszter Finta Géza, nagybírói k. j.-bíróági telekkönyvvezetőt hasonló minőségben áthelyezte a kir. törvényszékhez Erzsébetvárosra.

— **Kinevezés.** A helügyminiszter Bajka Mihály alesernátóni áll. isk. tanítót kinevezte az alesernátóni anyakönyvi kerületbe anyakönyvvezetőhelyettesé.

— **Esküvő.** Ferenc Gyula, volt kézdivásárhelyi jelenleg csiksomlyói főgimn. rendes tanár febr. 17-én tartja esküvőjét a csiksomlyói templomban Csizsér Aranka kisasszonnyal.

— **Halálozás.** Résztvétel közöljük a gyászjelentés, mely Kósa Mózesnek, a „Háromszéki Takarékpénztár“ példás pontosságú pénztárosának, egy terjedelmes nagy család önfeláldozó fejének, önzetlen rokonnak, derék hazafinak f. hó 8-án történt gyászos elhunytát adja tudomásul. Az elhunyt halála Kézdivásárhelyen is őszinte részvétet keltett, ahol a boldogult hosszú időn át tekintélyes dívatúra kereskedéssel birt. Husz évig állt a Háromszéki Takarékpénztár szolgálatában, mely külön gyászjelentésben tudatja páratlan buzgalma tisztviselőjének szomora halálát. A család kiadta gyászjelentés a következő: „Alulírottak szomoru szívvel tudatjuk, hogy a szerető hitves, gondos édesapja, nagyapja és testvér: Kósa Mózes a „Háromszéki Takarékpénztár“ pénztárosa 63 éves korában, második boldog házasságának 6-ik és házasságának 30. évében folyó hó 8-án délután 3 órákor rövid szenvedés után elhunyt. Hült tetemei folyó hó 10-én délután 3 órákor fognak az ev. ref. egyház szertartásai szerint örök nyugalomra kísértetni. Emlőke legyen áldott, nyugodt ma esendes! Sepsiszentgyörgy, 1906. február 8. Özv.

Nem látod szép, kényelmes házam, megvédelek veled esősepek ellen. Későbbre fogja elperzsöldi szirmaidat a napsugár. Meghosszabbítom az életedet.

Nem kellesz! nem! Még sem kellesz! Ir-tódom!

Csak úgy reszketett a bájosan nyíló kis virág minden szirma, a mint az utálatos, hideg állatot közelről szemügyre vette... „Nem olyan keserves az életem egyelő, szerelem nélkül, mint a milyen volna ostoba osiga teveled!“

Hanem a csigának most még inkább megjött a kedve, feleszületett flegmája egészen cserbe hagyta, nem tapogatózott óvatossággal, csak sietett, sietett a virág felé.

A vadrózsának mentő gondolati táncú, a tüskéivel agyonbosszantotta, szorta, kinezta, sértette a csigát, a mig az végre is kénytelen volt abbahagyni minden ostromot és lassan, de biztosan a távozás hímes mezejére lépett.

A vadrózsa pedig mosolyogva nézett szembe a ragyogó napsugárral és megkönnyebbülve sohajtotta: „Mégis csak nagyon jó, hogy vannak tövisseim! Mäskülönben, hogy tudtam volna az ostoba osigát elriasztani?“

Kárpótlásul a kiállott családokért aztán le szakította a vadrózsát egy ragyogó szemű, édes kis leány és feltűzte valakinek a világos felöltőjére, a ki gyöngéden féltette, őrizte, esőkolgatta, boldoggá tette egy szóval, a mig csak le nem hullottak szirmai.

Kósa Mózesné Kolbai Zsuzsánna, az elhunyt neje. Gyermekai: Róza Bibó Samu, János, Erzsike, Vilma Endre, Mariska, Terka, Sándor. Veje: Bibó Samu. Unokái: Bibó Böske, Bibó Margit, Bibó Samu. Menye: Kósa Jánosné Sánta Paula. Testvérei: Sándor, Klára Kis Kálmán, János, György. Temetése f. hó 10-én d. u. volt Sepsiszentgyörgy város nagy részvéte között. Legyen könnyű a hant a páratlan jó ember földi részei fölött.

— **Halálozás.** Szelídeleki, kedves ifju asszony korai haláláról vettünk szomoru értesítést. Péterffy Árpád lemhényi kántoránál alig 30 éves ifju felesége sz. Hamar Emilia öt árthatlan gyermek önfeláldozó édes anyja, egy vallásos, buzgó keresztény nő f. hó 10-én szombaton dé után 1 órákor, Kézdivásárhelyen édes atyja Hamar Bálint nyug. tanító lakásán, hova hetekkel ezelőtt súlyos betegségében gyógyulást keresni jött, szerető családja mély bánatára meghalt. A korán elhunyt kedves ifju asszony földi részzeit febr. 12-én (hétfőn) d. u. 2 órákor helyezik örök nyugalomra Kézdivásárhelyen, sz. oroszfalvi út melletti r. k. kistemetőben. Áldás legyen emléken.

— **A kaszinó közgyűlése.** A kézdivásárhelyi Kaszinó má. február 11-én d. u. 3 órákor tartja évi rendes közgyűlést a következő tárgysorozattal: Elnöki megnyitó, ezután titkár, könyvtárnokok, gazdai, ügyész, pénztárnok és a számvizsgáló bizottság jelentései. Az 1906. évi költségvetés megállapítása. Tartaléktörke létesítése iránt a választmány véleménye, Dr. Vargha Béla titkár indítványával kapcsolatosan. Ezek után választások következnek. A tisztviselők fognak újra választani, és 8 kilépő választmányi tag. Megválasztják még a március 15-iki ünnepély rendezőbizottság, és a Kössuth-szobor bizottság elnökét. Végül napirendre indítványok vannak tűzve.

— **Az uzoni országos jellegű tenyészbikavásár.** A következő értesítést vettük: Háromszék-megye Mezőgazdasági Bizottsága folyó évi március hó 17-én Uzon községben (vasutállomás) országos jellegű tenyészbikavásárt rendez. A vásár valamin az előző években, úgy most is a legkedvezőbb alkalomnak kínálkozik tenyészbikák eladására és vásárlására. Háromszék-megye Gazdasági Bizottsága nevében. Sepsiszentgyörgyön, 1906. évi január hó 25-én. Gróf Haller János, főispán, gaz. biz. elnök.

— **Esküdtzéki tárgyalások.** A kézdivásárhelyi kir. törvényszéknél az esküdtzéki tárgyalások febr. 19-én kezdődnek. Esküdtékül a kir. törvényszék a következőket sorsolta ki: Rendes esküdték: Albu András Zágon. Baricz Móris Felesernáton. Bartók Ferenc Barátos. Beczás Imre Dulnok. Bogdán Károly K. maronfalva. Csia Károly Páva. Csia Samu Csófalva. Csoma Imre Gelence. Csoma Lázár Kovászna. Deák Ferenc Páva. Ferencz Móris Kőrös. Forró Zoltán Besenyő. Hadnagy Károly Zabola. Hadnagy Vince Kovászna. Kolomen Gábor Alesernáton. Kovács János Sepsiszentgyörgy. Kőnczei István Karatnavolál. László Imre Gelence. Mátyás Elek Páva. Mátyás Károly Uzon. Mátyás Miklós Kovászna. Mihály Ferenc Kilyén. Nagy Imre Alesernáton. Pál Imre Imecsfalva. Sylveszter Aladár Komolló. Szilágyi Dénes Kilyén. Szilágyi István Sepsiszentgyörgy. Szörösei Vince Zágon. Tankó Dónes / Sepsiszentgyörgy. Timár Imre Alesernáton. Pótesküdték: Benkő Gyula, Dézsi Bálint, Erenkul Emanuel, Kreniczki Árpád, Nagy Ferenc Ferencé, Szabó Lajos, Szotyori Daniel, id. Szőcs Bálint, Szőcs Károly, id. Török Sándor Kézdivásárhely.

— **Kilépő igazgatósági tagok.** A Kézdivásárhelyi Takarékpénztár Igazgatóságából az alapszabály 39. §. értelmében, sorsolás folytán Bány István, Kovács János és Nagy Ferenc szeszgyáros, ugyisintén a felügyelő-bizottság 3 tagja: Dávid Antal, Nagy Károly, és ifj. Török Sámuel kilépnek. Bizonyos azonban, hogy a közgyűlés az érdemes igazgatókat és felügyelő-bizottsági tagokat egyhangulag újra fogja választani. Itt említjük meg, hogy az intézet 22 koronát ad az 1905. évre osztalékul minden részvény után, melynek értéke darabonként 250 korona.

— **Honvéd altisztek bálja.** Kézdivásárhelyen a farsangi mulatságok között bizonyára nem utolsó helyet fog elfoglalni a „kézdivásárhelyi helyőrség“ tovább szolgáltaltásai“ nek február 17-ére tervezett bálja a Vigadóban, melynek két dolog kölcsönöz érdekességet. Az egyik az, hogy tisztán katonák rendezik; a másik az, hogy a bálba belépti díjat

nem fizetnek a meghívottak, belépő jegyül a névre szóló meghívók fognak szolgálni. A bál védnökségét a zászlóalj már is népszerű parancsnokának: baranosi Józsa Viktor alezredesnek magas miveltségű felesége fogja teljesíteni s a rendezőbizottság élén a tisztikar három népszerű ifju tagja: Szabó Ferenc százados, illes. Ödön főhadnagy és Michnay Rezső hadnagy állanak; e két körülmény kezesség arra, hogy a katonák bálja pompásan fog sikerülni.

— **Jótekonny adományok.** Mint értesültünk nyujtói Pótsa Jánosné sz. Bitai Zsuzsánna urnő a napokban a helybeli Jótékony Nőgyűlet, az Erzsébet árvaház és a Polgári Leányiskola javára 100—100, összesen tehát 300 koronát adományozott jótékony célokra. A nemes tett magában hordja méltó jutalmát.

— **A Nőgyűlés hushagyókedei báljára** az előkészületek javában folynak; a rendezőbizottság sorényan működik, hogy ez a bál is méltó legyen a nőgyűlésnek a múltban tartott hushagyók keddi báljai sikereihez. A meghívókat a jövő héten fogják expedálni a jótékony célu mulatságra, melyt közönségünk — hísszük — az idén is szokott melegséggel és áldozatkészséggel fog pártolni. Szívesen ajánljuk a közönség figyelmébe.

— **Felmentő ítélet.** Dec. 6-án kézdicsomortáni Veres István Kézdivásárhelyről hazamenőben Kézdi-Szentkereszt (Polyán) község területén Gyergyai Ferencet, a csomortáni községi bíró fiát revolverrel agyonlőtte. A kézdivásárhelyi kir. törvényszék február 8-án tartott főtárgyaláson a tettes Veres Istvánt a szándékos emberölés büntetése alól felmentette a minek alapján Veres Istvánt azonnal szabadlábra helyezték.

— **Nyilvános köszönet.** A kézdivásárhelyi jótékony nőgyűlet a nyilvánosság előtt is hálás köszönetét fejezi ki nyujtói Pótsa Jánosné sz. Bitai Zsuzsánna urnőnek azon nemes tettéért, hogy az egyesület céljaira 100 koronát adományozni kegyeskedett. A szegények és elhagyatottak halála is kíséri e követésre méltó szép cselekedetet. Kézdivásárhely, 1906. febr. 9. Özv. Nagy Mózesné elnök. Balázs Márton, titkár.

— **50. Ötven tagu erős gárda állott össze** arra, hogy a kedvességéről híres bereczki régi bállok az idén folytatást találjanak. A bált az „Olvasókör“ rendezi s a rendezőségben benne van a bereczki és a közel vidéki előkelőségek színe-java. A védnöki tisztet Geréb János Bereczk országgyűlési képviselője vállalta el s személyesen jelen lesz a bálon. A meghívók most küldetnek szét, a ki igényt tart rá, forduljon a Bereczki Olvasókörhöz.

— **Köszönetnyilvánítás.** Nyujtói Pótsa Jánosné sz. Bitai Zsuzsánna urnő a vezetésem alatti állami polgári leányiskola szorgalmas tanulóinak megjutalmazására alapítványképen 100 koronát adományozott, a mely jóindulat és nemes tettét az iskola nevében a nyilvánosság előtt is hálás köszönetet mondok. Kézdivásárhely, 1906. febr. 9. Balázs Márton igazgató.

— **Szülők figyelmébe.** Egy tanárjelölt magántanulókat biztos sikerrel elkészít vizsgálatra bármely foku (főgimnáziumi, polgári, tanítóképzői stb.) iskolák tárgyaiból, mérsékelt díjazás mellett. Vidékre is készséggel elmegy. Tájékozással szívesen szolgál a lap szerkesztője.

— **Olasó fürdős.** Tisztelettel értesitem a k. vásárhelyi n. é. fürdőző közönséget, hogy a takarékpénztár tulajdonát képező gőz- és kádfürdő további fenttása biztosítva legyen, évi bérletjegyeket bocsátok ki, f. évi április 1-től aláírással egy évre előre fizetve, a következő árakban. Egy személynek egy évre 16 korona. Két személynek egy évre 24 korona. Egy családnak egy évre 35 korona. Ezen árakkal mindenki tetszése szerint egész évben gőz- vagy kádfürdőben fürödhetik a hányszor akar, az aláírási ív, a fürdő elcsarnokban megtekinthető és aláírható, kérek sok aláíró tisztelettel a bérle.

— **Nyilvános köszönet.** A kézdivásárhelyi kantai róm. kath. egyházközség elnöksége ez uton is hálás köszönetet mond a helybeli „Kereskedő ifjak társulata“ mélyen tisztelt elnökének és összes tagjainak azon nemes és önfeláldozó szívesességért, a mellyel az egyházközségünk által febr. 3-án rendezett jótékony célu bál alkalmával oly önzetlenül közreműködni, és így az elért fénye; sikert biztosítani szívesek voltak. Az Isten áldása kísérje mindenkor e nemes egyesület mélyen tisztelt elnökét és összes tagjait. Kézdivásárhely, 1906. febr. 7-én. Somogyi Gusztáv r. k. lelkész egyházközségi elnök. Vajna Károly egyházközségi jegyző.

HIRDETÉSEK.



Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves figyelmét felhívni, hogy rég fennálló jó hírnevű:

anyagraktáromat

ujabban „köszennel és műtrágyával” bővítette ki. A **kőszén** kiváló jó szoba és egyéb helyiségek, kazánok, stb. fűtésére; a **műtrágya** pedig minden vetést dugszdagon termel, különösen a lucernát, lóherét és burgonyát. Továbbá mindennemű építési anyagból és a fenti cikkekiből állandó készletet és nagy raktárt tartok s azokat jutányos ár mellett árusítom ki.

A nagyérdemű vevő- és építő közönség szíves pártfogását kérve vagyok

teljes tisztelettel

Nagymihály Sándor,

okl. ép. vállalk.

(17. 2—3.)



A **Dr. Török Andor és testvére** tulajdonát képező, a Kanta-utca torkolatánál levő **emeletes kőház**, a hozzá tartozó részekkel, melyeket jelenleg Dr. Szentpétery, Száva Dávid és Mágori Béla bérelnék, **szabad kézből nyilvános árverésre a városházán február 27-én délelőtt 10 órakor**

eladatik.

(15. 2—4.)

Előleges felvilágosítást tulajdonosok adnak.

MEGHÍVÓ.

A Kézdivásárhelyi Takarékpénztár

XIII-ik évi rendes közgyűlését

saját helyiségében 1906. február hó 25-én délután 2 órakor tartja, melyre a részvényesek tisztelettel meghívottnak.

Napirend.

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes tag kinevezése az alapszabály 33. §. 14. ik pontja értelmében.
2. Az igazgatóság jelentése a múlt évi üzlet működéséről.
3. A felügyelő bizottság jelentése.
4. A tiszta nyereség felosztása feletti intézkedés és ezzel kapcsolatosan az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak a felmentvény megadása
5. Három igazgatósági és 3 felügyelő-bizottsági tag választása az alapszabály 39. és 58. §. alapján.
6. Indítványok az alapszabály 22. §. értelmében.

A fentírt időben tartandó közgyűlésre a t. részvényesek azon figyelemztetéssel hivatnak meg, hogy az alapszabályok 26. §. nak második bekezdése értelmében:

A közgyűlésen szavazati joga csak azon részvényesnek van, aki részvényét szelvényeivel együtt a gyűlés napján déli 12 óráig a pénztárnál letette.

Kézdivásárhely, 1906. január hó 19.

(16. 2—3.)

AZ IGAZGATÓSÁG.



HIRDETÉSEK

olcsó áron felvétetnek e lap kiadóhivatalában.



A mai modern kornak teljesen megfelelő könyvnyomda.

A „SZÉKELYFÖLD” politikai hírlap kiadóhivatala.

IFJ. JANCsó MÓZES

gőzerőre berendezett könyvnyomdája, könyvkötészete, papir-, írószer- és könyvkereskedése

KÉZDIVÁSÁRHELYT

a „Jancsó”-féle gyógytár mellett.

Legelősebb bevasárlási forrás

Olcsó! Szép! Tartós! Meglepő!

DIVÁNY- és GARNITURÁKBÓL

Ifj. Jancsó Mózes

kárpitos és díszítő műhelyében
Kézdivásárhelyt.

Készítetek saját felügyeletem alatt: új ebéd- és heverő-diványokat, garnitúrákat, matracokat, foteleket, diványpárnákat, stb. szóval minden e szakba vágó munkákat, ugyisintén bármilyen rongálódott diványok, fotelek, stb. újratömését vagy behuzását olcsó és jutányos árak mellett teljesen újá alakítottatok át.

Gyorsan, izléssel és a legelősebb árban készít el minden a könyvnyomdai szakmába vágó munkákat, u. m.: irodalmi műveket, tudományos és irodalmi folyóiratokat, tankönyveket, heti és havi lapokat, kereskedők és iparosok részére számlákat, gyászjelentéseket, körleveket, üzleti könyveket, névjegyeket, meghívókat, falragaszokat, stb. stb.

Butorraktáromban

mindig készletben tartok: ebéd- és szalon berendezéseket, ruha-, mosdó-, éjjeli- és étszékényeket műrványokkal és anélkül, garnitúrákat, sodrony betéteket, ágyakat, matracokat, hajlított és préselt ültető székeket, függőoy-tartókat, gyermekkoszikat, stb. stb., melyeket szintén felügyeletem alatt — kitűnő száraz anyagból — saját asztalos, esztorgályos és faragó műhelyemben készítettetek, s azoknak úgy jószágáért mint tartósságáért teljes felelősséget vállalok

Könyvkötészetemben

minden fajta könyvek bekötését nagyon jutányos áron eszközölöm s azokat kívánatra elláttatom éresarkokkal, miáltal azok tiszszerte tartóssabbakká válnak.

Nyomatvány raktáromban

minden szükségeltető közsegí, közigazgatási, egyházi és ügyvédi nyomtatványok finompapíron nyomva, állandóan nagy raktáron vannak.